

90+10

90MRS10.COM DISEÑO CREATIVIDAD MODA ARTE ARQUITECTURA TECNOLOGÍA MÚSICA
BROUONUMERO-47

DISEÑO JOVEN

3 diseñadores recomendados por 3 diseñadores

Plenty

Alexandra Kehayoglou

Moment Factory

Tato Giovannoni

Joan Tarragó

Delia Cancela

Franco Barone

Fernando Trocca

Saucier+Perrote Architectes

Julia Ramos

Hugo Kogan



N° 47 - Octubre 2013
Arg \$47.- Ch \$93.00.-
Ur \$360.- USA \$15.-

90+10

+47

Tapiz para un bosque jardín de Alexandra Kehayoglou www.alexkeha.com.ar

editorial

La creatividad como eje conductor. Con esta edición, queda demostrado que la creatividad puede encontrarse en múltiples disciplinas: desde la animación, la ilustración, el arte, la arquitectura, el diseño industrial y la moda, hasta la gastronomía. Basta leer las entrevistas que les proponemos para darse cuenta de ello.

También desplegamos una idea que desde hace tiempo teníamos en mente: la de seleccionar diseñadores argentinos ya establecidos, que recomendaran a otros más jóvenes, que estuvieran dando sus primeros pasos en su carrera profesional, pero que ya se destacaran por sus ideas, su forma de pensar, de proponer, de resolver, de producir.

Una apuesta al diseño del futuro. Lo mismo que venimos haciendo con 90+10 desde hace 10 años, los que empezamos a transitar con este #47, manteniendo siempre viva la fórmula que combina 90% transpiración y 10% inspiración, y gracias al apoyo de nuestros queridísimos e indispensables lectores. ¡Felicidades! ✦

Marcela Fibbiani
Editora



✦ Leggerissima, de Lucio Traficante, es un tributo a la silla Leggera diseñada en 1952 por Gio Ponti para Cassina. Al igual que su antecesora, y como lo indica su nombre, se caracteriza por una extrema liviandad, tanto visual como estructural. www.luciotraficante.com



CONEXIÓN DIGITAL

Con los links de 90+10 (9010.co), accedés directamente a la versión digital de la nota [disponible para las secciones: personas creativas, ideas creativas, clásicos contemporáneos, portfolio y especial], para poder compartirla, comentarla, ver más material de fotos y video, y entrar a los todos links vinculados. Una nueva manera de conectar el medio en papel con el mundo digital. ✦

90mas10.com



IMAGEN DE TAPA

Para ilustrar la tapa de esta edición, convocamos al estudio Plenty, uno de nuestros entrevistados. Les compartimos el sumario, y tomamos la nota sobre diseño joven como punto de partida para crear la imagen de nuestra cubierta.

"La idea fue jugar con materiales nobles y puras formas geométricas, base de todo proceso creativo y de diseño", nos explicó Pablo Alfieri, uno de los directores de este estudio de arte, diseño y animación, dedicado -principalmente- a la publicidad y al branding de televisión. ✦ www.plenty.tv



+ M. Almohadón de Grupo Bondi. Foto: Maia Croizet @MaiaWATID

Diseño joven

Ventana al futuro

Tres diseñadores argentinos consagrados, cada uno en su área, fueron convocados por 90+10 para que eligieran a jóvenes colegas que, según su criterio, serán quienes marquen la diferencia en el campo del diseño dentro de los próximos años.

| Texto: Jorgelina Pecina @JorgelinaPecina

Aunque la pregunta fue sencilla, representó un desafío: elegir a un diseñador joven, que tal vez esté cursando los primeros años de su carrera, pero que ya demuestre que tiene algo especial, algo diferente que lo hará brillar tarde o temprano. Una vez hecha la elección, llegó el momento de la reflexión: por qué se destaca, qué tiene de especial, cómo poner en palabras esa característica que lo hace diferente... Y sobraron las razones por las cuales ellos, los mayores, apuestan al talento de los más jóvenes, quienes heredarán la responsabilidad de hacer y crear más y mejores propuestas de cara al futuro.

Para la selección de los mayores, se buscó abarcar diferentes áreas,

poder brindar una mirada de todas las expresiones y disciplinas del diseño. Así, esta suerte de jurado ad hoc, que no tiene la decisión de otorgar un premio, pero sí, en alguna medida, de brindar un voto de confianza para un colega que transita el primer tramo de su carrera, dio su veredicto.

Es así como el diseñador y artista plástico **Fernando Poggio**, la dupla conformada por **Manuel Rapoport** y **Martín Sabattini** del estudio **Designo Patagonia** y el arquitecto **Arturo de Tezanos Pinto (Usos)** ofrecieron sus respuestas, a la vez que explicaron el porqué de sus apuestas.



+ Juego de cubiertos Nudità de Lucio Traficante



+ La mesa de comedor Diégesis es rebeldemente clásica.

FERNANDO POGGIO APOSTAR POR LUCIO TRAFICANTE

Fernando Poggio es diseñador y artista plástico, recibido en la Universidad de Buenos Aires. Tiene su propia empresa, donde diseña y fabrica -desde hace veinte años- objetos de diseño en aluminio, para las compañías más grandes del país. "Principalmente, trabajo con aluminio. Estoy diseñando y produciendo señalética para las torres más importantes de la ciudad. Por otro lado, soy especialista en el diseño y la realización de premios. Hice las copas de los últimos tres años de los torneos locales del fútbol argentino, por ejemplo. También diseñé el premio de la Academia de Artes Cinematográficas de Argentina, y numerosos trabajos para MTV, entre ellos, la famosa lengua".

Fernando eligió a **Lucio M. Traficante**, diseñador industrial, un rosarino nacido en 1983. Creció en una familia de artistas plásticos, cuya influencia lo llevó a tomar clases de dibujo durante su adolescencia. Por el 2001, comenzó la carrera de diseño industrial en el Instituto Superior de Comunicación Visual de Rosario. A partir de 2003, comenzaron las exposiciones y los premios, uno de ellos, una beca para participar de un curso en la Domus Academy, de Milán.

En el 2005, ya con el título académico bajo el brazo, comenzó a trabajar en la empresa rosarina de decoraciones Hatfield, fundada por sus padres, donde se afianzó en el diseño de mobiliario. Ese mismo año, fue premiado por el diario La Capital de Rosario, por su Banco Espiral, que luego fue exhibido en la Tienda PuroDiseño, de Buenos Aires.

En 2009, realizó un posgrado de diseño de mobiliario en la FADU/

UBA, lo que lo llevó a vivir una temporada en Buenos Aires, donde recibió la influencia de figuras destacadas del ámbito del diseño, como Eduardo Simonetti, Ricardo Blanco y Eduardo Naso, entre otros.

+ Fernando, contanos por qué elegís a Lucio.

FP Lo elijo porque considero que tiene los ingredientes necesarios, como talento, sentido plástico y personalidad, para convertirse en un gran diseñador. Es una persona muy creativa que, al mismo tiem-



+ Silla Lola



+ Mimesis Natura es una chaise longue que presenta una morfología orgánica, derivada del estudio de las formas de la naturaleza.

po, posee el carácter indispensable para llevar a instancias finales las ideas que se le ocurren.

+ ¿Qué vínculo profesional los une?

FP Trabajó en mi estudio desde principios del 2012 hasta mediados del 2013, con un excelente desempeño.

+ ¿Qué características te atraen de su trabajo?

FP Encuentro muy interesantes sus trabajos, en especial, aquellos como la silla Lola, la chaise longue Mimesis Natura o la mesa de comedor Diégesis, entre otros. Tiene la capacidad de lograr morfologías dinámicas y muy expresivas al mismo tiempo, fundamentadas sobre bases conceptuales muy fuertes. Sus diseños no nacen de la nada; cada uno de ellos encuentra su justificación en conceptos de vital importancia, como la naturaleza, la ciencia, el ser humano o la vida cotidiana, fuentes inagotables de inspiración de cualquier disciplina. Ante una cultura material que se expande vorazmente, este diseñador ha tomado conciencia de la responsabilidad que tenemos como profesionales, creando objetos que justifiquen su existencia y ganen su lugar en el mundo.

+ ¿Hay algún proyecto que te gustaría encarar en conjunto con tu elegido?

FP Me encuentro en permanente búsqueda de nuevos productos que mejoren nuestra calidad de vida y configuren un nuevo horizonte material y cultural en el cual vivir. Estoy seguro de que compartimos esa misma inquietud, por lo tanto, así como hemos tenido la posibilidad de trabajar juntos en el pasado, no tengo dudas de que lo

seguiremos haciendo en el futuro.

+ ¿Qué consejos le darías para su carrera?

FP Esta es una profesión muy sacrificada, en donde el talento, muchas veces, no basta para lograr las metas que uno se propone. A lo largo de mi carrera, he aprendido que la constancia y la perseverancia son los ingredientes perfectos para explotar al máximo nuestra creatividad. Le aconsejaría que nunca baje los brazos. Que nunca deje de soñar. + www.fernandopoggio.com | www.luciotraficante.com



+ Lucio Traficante diseñando